

Relazion morâl

Cjârs Cunfradis e Amîs de Societât Filologjiche Furlane,

come ogni an si cjatìn par resonâ su lis ativitâts dal nestri Sodalizi, sui risultâts dal nestri lavôr e su ce che si proponìn di fâ pal an cu ven. Cheste volte o tornìn ta chest biel Auditorium de Basiliche des Graciis, in borc di Praclûs, là ch'o vin vivude cumò trê agns, dal 2019, la fiestone pal Centenari di fondazion dal Istitût. In chê volte o vin vût “il public des grandis occasions”, si disarès, par un Congrès e un Numar Unic pardabon di gale. Vuê no je cussì e il public des grandis occasions no lu vin, ma no parcè che nol sedi impuartant rinovâ i orghins sociâi cu la fin dal trienât 2019-2021 o scoltâ lis relations sui progjet e sul stât economic dal nestri Sodalizi, chest o sperì di no: il public no lu vin o lu vin mancù dal solit par vie di doi agns di pandemie e cheste situazion, ancje se nol varès di jessi cussì, nus samee scuasit normâl. Naturalmentri o varessin miôr di vê la sale plene, si capìs, ma nancje no sin plui usâts a partecipâ, a dâsi dongje, ai moments di condivizion, a une dimension comunitarie de nestre vite.

La pandemie e varà salacor dome parât indenant une tindince che za e jere in at, come ch'al sucêt par solit in timp di crisi e di dificultât, ma alc o varìn dutcâs di domandâsi, cuant che si viôt che une forme di partecipazion virtuâl, a distance, e rive cualchi volte a imponisi, a superâ la partecipazion reâl e fisiche. E no dîs nuie dai compuartaments o dai ategjaments dai plui zovins (ducj o vin un fi o un nevôt, ducj o viodìn cemût ch'a passin il timp), zovins ch'a vivin une dimension paralele rispìet a chê normâl, dedicant dute la zornade ai cussì clamâts *social*, tra *Facebook* e *Instragram*, tra *You tube* e *WhatsApp*, tra *Tik Tok* e *Telegram*, pierdintsi intun mâr di “contignûts” e di informazions il plui des voltis faladis o

ancje dome inutilis: plui che *social* a son *asocial*, se o lin a considerâ il timp robât a lis relations veris par colpe di relations falsis, là che si platisi daûr di nons di fantasie o si inventisi un profil che no ten cont de realtât. Ancje chi, naturalmentri, e je une cuistion di misure: un ûs moderât e inteligjent di chei struments al è positîf, no si discût, al è l'ecès ch'al è negatîf, une vore negatîf, e o vin di stâ atents ai dams ch'e puarte cheste maniere di fâ tal moment de formazion dal caratar e de personalitât dai plui zovins. Il rapuart tra reâl e virtuâl al risulte impuartant in variis occasions e nol mancje di vê efîets su la vite di une comunitât "culturâl" come la nestre. Ancje te Assemblee di chest an, dutcâs, o cirarai di proponius un pâr di riflessions sul cuadri gjenerâl de nestre Societât e su la prospetive par chest an o i agns daspò. Sperant, naturalmentri, di no scugnî plui frontâ une gnove pandemie e che, soledut, si fermi la vuere in Europe, che nissun si varès mai spietât di viodile e di vivile in cheste forme cussì tremende.

O varai mût di stufâus, cà di pôc, cu la liste des ativitâts e dai numars ch'o vin fat l'an passât e cui programs par chest 2022. Lis ativitâts e i numars a cressin daûr de cressite de nestre Societât Filologjiche e chest magari al sarès avonde par presentâ une *Relazion morâl* di plene sodisfazion par une situazion cussì positive. A son agns che lis ativitâts a cressin e che, par plui resons, o sin un pont di riferiment simpri plui fuart e plui centrâl pal mont de culture furlane: la continuitât de azion te comunitât al è il risultât plui straordenari de nestre ativitât, par gno cont, un risultât ch'al coste cetante fadie, dedizion e passion. Nô o rapresentìn aromai pe nestre int, o soi cunvint, une siele di cualitât, prime di dut, e lu dimostrìn cul nestri lavôr; une siele di continuitât, parcè ch'o vin une lungje tradizion – ancje chest al è un titul di merit – di puartâ indenant e o vin une bieles strutture par fâlu; une siele di cuantitât, parcè che ancje il numar des iniziativis al è impuartant e nô o vivìn ogni dì pal rapuart cul teritori; e une siele di prospetive, parcè che chi o vin di pensâ ancje al doman dal nestri Friûl, par tignî dongje une comunitât ch'e merte di vê un pont di riferiment fuart, intun moment che simpri di mancûl a son i sogjets ch'a puedin ocupâsi de nestre

identitât, tradizion, storie e lenghe.

Te nestre vision, di timp, o varessin di rivâ a une “federazion” des associazions e dai istitûts culturâi furlans, o se no propit a une federazion, almancul a une sorte di coordinament, a un sogjet ricognossût par esprimi une posizion fuarte in cont de identitât furlane e de sô difese, ai “Stâts gjenerâi de Culture”, se cussì nus plâs clamâju. La rêta di istituzions ch’a colaborin cun nô a son za, di fat, un biel pont di partence, un moment di confront e di condivizion di programs e azions: i amîs che si notin par proponi iniziativis pe *Setemane de culture furlane* a son simpri di plui, an dopo an, e cheste e je la dimostrazion ch’o sin su la strade juste. Al baste metisi in scolte e a disposizion, dâur a ducj occasions di puartâ un contribût o une idee, tignî cont e rispjetâ la vôs des comunitâts, pensâ a une culture par includi, no par escludi, a une culture intune peraule “plurâl”. Jo no crôt al pinsîr unic, a l’omologazion culturâl, ae pierdite de identitât, ae importazion di modei pensâts par interpretâ altris realtâts.

Lu ai repetût, chest concet, ancje in ocasion de audizion ae Cuinte comision dal Consei regionâl, la setemane passade, cuant che il President Zanin nus à invidâts ancje nô Societât Filologjiche, uniche vôs dal setôr de culture, a dî la nestre sul *Dossier Europa*, ch’al è il gnûf PNRR a livel regionâl. Al è fundamentâl dâ continuitât ai progjets di inovazion e di fruizion dal patrimoni culturâl regionâl, materiâl e imateriâl, come ch’o vin fat nô tai ultins cuindis agns cu la catalogazion e la digjitalizazion di rivistis, publicazions e supuarts audio e video, e par vê cheste continuitât nus covente un strument legjislatîf di pueste. O speri che il Consei regionâl al tegni cont di cheste indicazion, parcè che dome cu la cualitât des propuestis e cul cjatâsi su progjets concrets, si rive a vê la condivizion di ducj i ents culturâi – o almancul dai principâi – ch’a fasin part dal nestri mont. E la prove le vin vude, come ch’o savês, cul grant progjet des rivistis furlanis, ch’a àn aderît associazions di Udin, di Pordenon e di Gurize, a dimostrâ che l’unitât dal Friûl, almancul chê culturâl, si le manten e si le infuartîs cu la serietât e cui fats, cu l’evidence dai risultâts, no cu lis cjararis.

Nô furlans, vignûts fûr de pandemie, ma ancje par nestre nature condizionâts dal fâ *di bessôi*, che si puartìn daûr tant che ereditât di une lungje e drammatiche

storie di sospiet e di malfidence par chei ch'a vignivin o ch'a vegnin di fûr, o vin di cjatâ une forme di colaborazion e di partecipazion plui fuarte ae nestre dimension comunitarie, une dimension comunitarie ch'e varès di tignûs dongje no dome tai moments di crisi e di dificolât, ma ch'e varès di jessi condizion normâl. Al è un impuartant cambiament tal model di pensâ o di fâ, ma o riten che nancje no vin alternativis, se o volîn lassâ une identitât ai furlans di doman.

Simpri in cheste prospettive di comunitât plui unide o vin pontât a une *Setemane de culture furlane* vierte ancje ai furlans in Italie e tal forest, cu la colaborazion dal Ent Friûl tal Mont, par chest o sin part e si coordinen cun altris associazions, l'Associazion teatrâl furlane, il Centri studis Pier Paolo Pasolini di Cjasarse (e chi o segnali la convenzion firmade l'an passât par inviâ il progjet de bibliografie furlane dal poete e inteletuâl), i amîs de Deputazion di storie patrie, de Academie di Udin, de Academie di Pordenon (che ur vin proponût di condividi la nestre sede di vie Garibaldi e sperin di rivâ a fâlu), de Universitât popolâr, dal Istitût Pio Paschini di Udin (par resonâ su la continuazion dal *Nuovo Liruti*, il dizionari biografic dai furlans), dal Istitût di siencis sociâls e religjosis di Gurize, dai ents ch'a vivin cun nô a Palaç Mantiche e di chei ch'a son rivâts in Cjase Ascoli. Simpri par chest mutîf, par rivâ a une rêta de culture furlane simpri plui fuarte, o colaborin cul Teatri stabil furlan, simpri cun nô tes nestris rassegnis, cul Museu di tradizions populârs Gortani di Tumieç, cu l'Associazion des dimoris storichis e altris associazions grandis e piçulis sparniçadis in dut il Friûl. E simpri par chest o cirin lis soluzions plui justis, cuant che si metin in relazion cu la Region autonome, cu la Fondazion Friûl, cu l'Agenzie regionâl pe lenghe furlane, cu la nestre Universitât, cui istitûts di culture talians e il MIC, il Ministeri de Culture, cu l'Assemblee de comunitât lenghistiche furlane e cun dutis chês altris istituzions e associazions ch'o cjatin a condividi la nestre azion. E, come ch'o ai vude ocasion di dî, no si trate par nô di une buine intenzion, di un bon propuesit, parcè che dut il lavôr che si fâs in Filologjiche, cun passion e determinazion, al è li a dimostrâlu. La rêta de culture furlane e je cressude chest an, come ch'o larai ancje a motivâ presentant l'ativitât sociâl, e ancje chest lu metin tra i risultâts plui impuartants ch'o vin rivât a otignî.

Une ultime note, prime di passâ a l'illustrazion plui in detai des ativitâts e des relations finanziariis, e merte une convenzion ch'ô vin firmât cu la Region dal Venit. Cheste e je propit une novitât di cheste setemane e cetant content o soi di dâus la notizie in Assemblee. O vin rivât a firmâ un acuardi di colaborazion par valorizâ dutis lis comunitâts lenghistichis dal Venit, partint de comunitât furlane dal vecjo Mandament di Puart par rivâ ai ladins di Belun e ai cimbros di Verone. O vin proponût un biel progjet di sociolenghistiche e di promozion des comunitâts locâls, progjet ch'ô vin infidât a Luca Melchior, amî de Societât Filologjiche (o ricuardi il so libri cu la bibliografie di lenghistiche furlane) e docent universitari in Austrie, une biele iniziative par dâ une rispueste concrete a chei ch'a vivin fûr dal Friûl aministratîf, ma che si sintin furlans no mancul di nô – e a voltis ancje di plui. O vin cjatât un bon acet in Venit e par chest i vin cetant agrât a Luigi Zanin, responsabil dal Servizi regionâl pes comunitâts lenghistichis di chê Region.

Mi fermi chi. Us presenti ca di pôc ce ch'ô vin fat tal 2021 – in struc – e la prevision di ativitât pal an in cors, un'ativitât che si proponin di dâ continuitât a ducj i progjets e lis colaborazions che di agns e agns o puartin indenant. Cualchi decision impuartant o varin di cjapâle, tal 2022, in particolâr pai spazis di Palaç Mantiche, la sede dal *DocuScuele* e i depuesits di libris e documents, ma di chel al varà di ocupâsi il gnûf Uffici di Presidence. Il nestri plui sintût agrât, par concludi, ur va a ducj chei, personis e istituzions, che nus àn judât tal 2021. La Region autonome nus à confermât l'ordenari e il finanziament pal *DocuScuele*, la Fondazion Friûl la convenzion di colaborazion, l'ARLeF i cors pratics e la publicazion di materiâi didactics, il Ministeri de Culture nus à incressude la nestre quote in tabelle cui altris istitûts culturâi. Altris aiûts o vin ancje da la Fondazion CARIGO, da la Bancje popolâr di Cividât e da la rêta dai istitûts dal Credit cooperatîf regionâl, simpri cun nô in cetantis occasions. O ringrazii ducj chei che si spindin sul teritori e che nus permetin di realizâ iniziativis di cualitât pal progrès de culture furlane e dal nestri Istitût. Un graziis di cûr a ducj i socios, ai

amîs dal Ufici di Presidence, al Consei Gjenerâl, ai components des redazions e ai colaboradôrs des rivistis – par prins ai diretôrs – e des Comissions, ai nestris dipendents e ai zovins dal servizi civîl.

O auguri a ducj nô, come simpri, bon lavôr e ogni ben par chest an e pai agns ch’a vegnin. E cul bon lavôr, ta cheste situazion particolâr, tra une pandemie che no vûl passâ e une vuere che nus preocupe centant, ancje tante buine salût e serenitât a nô e a lis nestris fameis.

Il President de Societât

Federico Vicario

Udin, ai 27 di Març dal 2022